ANDERSON MÖRI & TOMOTSUNE

Japan IP Enforcement & Transactions Newsletter

アンダーソン・毛利・友常法律事務所 知的財産権プラクティスグループ

Table of Contents 目次

- Coca Cola's "Contour Bottle" is protected as three dimensional trademark (p. 1)
- 可口可乐曲线瓶获准注册为立体商标[Chinese] (p. 1)
- 特許請求の範囲の減縮を目的とする訂正請求の可否は請求項毎に判断すべきであるとした最高裁判決(平成 20 年 7 月 10 日)[Japanese] (p. 2)
- Recent Trend of the Damages for Patent Infringement Awarded by the Japanese Courts (p. 2)
- 新規事項追加の判断基準を示した知財高裁大合議判決(平成20年5月30日)[Japanese](p.3)
- IP High Court showed the new test with respect to correcting the claims (p. 4)
- 中国における日本の地名ブランド保護[Japanese] (p. 4)
- Tokyo District Court Decision Regarding Copyright Infringement by Internet Streaming of TV Programs (p. 5)
- 特許権の消尽を広く認めた 2008 年 6 月 9 日米国最高裁判決 [Quanta Computer, Inc. v. LG Electronics, Inc.] [Japanese] (p.6)
- 日本特许厅就日本地名于中国和台湾遭第三人注册商标一事公布支援方案[Chinese] (p. 7)

Japanese IP Topic 2008 No. 16 (English)]

Coca Cola's "Contour Bottle" is protected as three-three dimensional trademark

In its review of the Japan Patent Office (JPO)'s decision in The Coca Cola Company v. Japan Patent Office (IP High Ct., May 29, 2008), the IP High Court overruled the JPO's rejection of Coca Cola's application to register the shape of its returnable bottle, and held that Coca Cola's returnable bottle shape would be registered and protected as a three-dimensional (3D) trademark. 3D trademarks were introduced into the Japanese Trademark Act in 1996. 3D trademarks had also been protected by the Unfair Competition Prevention Act, but only if they were famous. In the Coca Cola case, the court found on the facts that Coca Cola's returnable bottle shape had acquired distinctiveness through Coca Cola's use. These facts include: (i) the Coca-Cola returnable bottle shape's long history in Japan (since 1963), (ii) its good sales performance, (iii) the large investment made on advertising it; (iv) survey results which showed that it was discriminating (i.e., 60% to 80% of examinees identified uncolored and unlabeled glass bottles of that shape as Coca Cola products); and (v) that the plaintiff had used it exclusively for many years.

This opinion should be a good precedent for how a 3D mark can be found by the Court to have acquired distinctiveness, because bottle shape had not been found distinctive in the past two precedents, i.e. *Yakulto Honsha Co. Ltd v. JPO* (Tokyo High Ct., Jul. 17, 2001)[milky drinks bottle] and *Suntory Co., Ltd. v. JPO* (Tokyo High Ct., Aug. 29, 2003) [whisky bottle].





(By Naoki Iguchi)

[Japanese IP Topic 2008 No. 16 (Chinese)] 可口可乐曲线瓶获准注册为立体商标

日本高等智慧财产权法院于2008年5月29日撤销先前特许厅不予注册之审核,允许可口可乐曲

线瓶以其形状注册为立体商标而受到保护。日本 商标法于 1996 年引进立体商标的概念, 在那之 前若该商标为著名商标,则由不正竞争防止法加 以保护。在可口可乐案中, 法院认为可口可乐曲 线瓶的形状基于以下几点理由,具备充足的可辨 别性: (1)在日本的使用始自1963年,具有悠久 的历史; (2) 具有良好的销售成绩; (3) 在广告宣 传上投下了莫大的投资; (4)调查结果显示该商 标足以辨别(如60%到80%的受调查者能够辨别 未上色且未有标签的玻璃瓶为可口可乐曲线 瓶); (5) 在现实中, 原告已单独使用该商标许多 年。由于以往养乐多瓶(东京高等法院 2001 年 7月17日判决)和三得利威士忌角瓶(东京高 等法院 2003 年 8 月 29 日判决)两件关于容器形 状的案例并未获准注册,此次高等智财法院的意 见,对如何判断立体商标具有辨别性,提供了良 好的先例。(曲线瓶照片登载于第一页)

(井口直樹/陳逸竹)

Japanese IP Topic 2008 No. 17 (Japanese)]

特許請求の範囲の減縮を目的とする訂正請求 の可否は請求項毎に判断すべきであるとした 最高裁判決(平成20年7月10日)

知財高裁において特許庁の審判実務に批判的な複数の判決が昨年下されて注目されながらも、知財高裁でも必ずしも判断が統一されていなかった論点に関し、最高裁が判断を下しました。

最高裁(第一小法廷)は、訂正審判請求の場合には、請求人が複数の請求項について訂正を求めるとき、その全体を不可分一体のものとして扱うことが予定されているとしました。例えば、請求項が2つあった場合、請求項2についての訂正が訂正要件を充足しない場合、仮に請求項1についての訂正が訂正要件を充足していたとしても、前提として訂正は認められません。特許庁は従来からそのように取扱っており、最高裁もそれを是認したわけです。

最高裁は、ところが、訂正請求の場合は異なる取扱いをすべきものと判断しました。すなわち、最高裁は、特許請求の範囲の減縮を目的とする訂正請求は、請求項毎に申立可能な特許異議に対する防御手段であるという点に注目し、攻撃防御の均衡という観点から、訂正の可否も請求項毎に判断すべきと判断しました。具体的には、請求項2についての訂正が訂正要件を充

足しないことのみを理由として、請求項1についての訂正要件を判断することなく全ての訂正を認めなかった特許庁・原審(知財高裁2部平成18年(行ケ)第10314号)の判断を違法とし、特許庁決定のうち、請求項1に係る特許を取消した部分を取り消しました。なお、他の請求項に係る部分についての上告は棄却されているので、特許庁決定が請求項毎に確定することも当然是認されていることになります。

本事件では、特許異議申立に対する決定が直接の審理の対象でしたが、利益状況は無効審判請求に対する審決の場合も同じです。したがって、最高裁は、無効審判請求に対する防御として、特許請求の範囲の減縮を目的として請求される訂正についても、請求項毎にその可否を判断すべきとしたものと解されます。

なお、訂正を特許権者が持つ攻撃防御手段の一つ捉え、相手方の攻撃防御手段とのバランスを重視するという判断手法は、特許無効と判断した侵害訴訟判決とその後の訂正審決について論じた平成20年4月24日判決(同じく第一小法廷)と同様と思われます。(城山執筆)

[Japanese IP Topic 2008 No. 18(English)]

Recent Trend of the Damages for Patent Infringement Awarded by the Japanese Courts

In most of the Japanese patent infringement suits, like in other jurisdictions, recovery of damages for patent infringement is sought in addition to injunction relief. However, it is fairy rare for damages to be rewarded for patent infringement. There was a major amendment to the Japanese Patent Law in 1999 in relation to patent damage (the "1999 Amendment"). The 1999 Amendment was promoted by the government and intended to strengthen IP protection in Japan. Article 102(1) of the Japanese Patent Law was introduced by the 1999 Amendment, which provides that the presumed damages incurred by a patentee may be computed using the following formula:

(The presumed amount of the patentee's damages) = (Number of products sold by the infringer) x (Patentee's profit per unit of products that would have been earned but for the infringement)

Since the 1999 Amendment, the majority of commentators believe the level of the patent damages have increased. After conducting a survey, however, I would like to cast some doubt in relation to this common belief.

I have conducted a survey in relation to decisions of the Tokyo and Osaka district court cases that were rendered from 1999 to June 30, 2008. There are approximately 750 cases in total. Among which damages were finally rewarded in approximately 90 cases only. (Here, cases where damage awarded by the district courts but reversed by the higher court are not counted.) In 2007, there were 104 district courts' decisions, however, in only 24 cases damages were rewarded. Since 1999, the courts have found damages in approximately 10 to 20% of the cases only.

One of the reasons for such infrequent award of damages is due to Japanese court's attitude - if the Japanese court has impression that the patent is valid and infringed, they tend to proactively suggest that the parties should amicably settle the case. They would usually propose the parties to enter into a license arrangement or that the accused infringer to cease the manufacture and sales, and that the patentee withdraw from damages claim,. On the other hand, where the court has the impression that the patent is invalid or not infringed, there are few options that the courts may propose to the parties - the defendant tends to be inclined to simply receive a decision finding non-infringement and/or invalidation of the patent.

The level of the patent damages was increased since the 1999 Amendment. However, based on the following result of the survey, it seems that the level has not further increased since 2002. I have identified five decisions in which the highest amounts of damages were rewarded as follow:

[Ranking of the Patent Damage Awards from 1999 to 2008]

- No. 1 <u>JPY 3,500 million</u> (approx. US\$ 35 million) (The Tokyo District Court ("TDC"), October 12, 1998. Cimetidine case)
- No. 2 <u>JPY 1,532 million</u> (approx. US\$ 35 million) (The Tokyo High Court, October 31, 2002. Tranilast case)
- No. 3 <u>JPY 1,274 million</u> (TDC, June 27, 2002)
- No. 4 <u>JPY 715 million</u> (TDC, January 28, 2000)
- No. 5 <u>JPY 433 million</u> (TDC, December 21, 2001)

All the five cases were decided from 1998 to 2002. There is an unofficial record where JPY 7400

million damages were rewarded, however, the patents were invalidated and the decision was reversed and finalized by the higher appellant court.

One potential analysis for the reason that no higher record has been made since 2002 is that the parties have gotten accustomed to the computation under the 1998 Amendment and the parties have been convinced by the court where the court has an impression that the patent is valid and infringed and the amount of the damages would be high. Another analysis is that the defense counsel and the courts have become more sophisticated in arguing and judging the factors decreasing the amount of patent damages, e.g., (a) the capability of the patentee (if the amount computed exceeds the amount attainable by the patentee in light of the capability of the patentee to commercialize the patented invention, such exceeding portion shall be deducted and (b) special circumstances (where the patentee would have been unable to sell the assigned quantity in whole or in part, the amount for the number of articles not able to be sold due to such circumstances shall be deducted.). Yoshikazu Iwase)

[Japanese IP Topic 2008 No. 19(Japanese)]

新規事項追加の判断基準を示した知財高裁大合議判決(平成20年5月30日)

設立以来 4 件目となる大合議判決が知財高 裁により下されました。

本件は、特許権者によるクレーム訂正を認めて無効不成立とした特許庁審決に対する取消訴訟であり、判決主文は請求棄却です。特許権者は、先願明細書記載の発明との同一性(に基づく特許法 29条の2の適用)を回避するために、クレームに「ただし、~を除く。」との文言を追加し、特許庁はその訂正を認めました。これに対し、原告(審判請求人)は、「願書に添付した明細書又は図面に記載した事項の範囲内」における訂正とはいえない、と主張しました。

知財高裁は、「『明細書又は図面に記載した事項』とは、当業者によって、明細書又は図面のすべての記載を総合することにより導かれる技術的事項であり、・・・訂正が、当業者によって、明細書又は図面のすべての記載を総合することにより導かれる技術的事項との関係において、新たな技術的事項を導入しないものであるときは、当該訂正は、『明細書又は図面に

記載した事項の範囲内において』するものとい うことができる。」との一般論を述べたうえで、 「ただし、~を除く。」などの消極的表現(い わゆる「除くクレーム」) による訂正について も、「このような訂正も、明細書又は図面の記 載によって開示された技術的事項に対し、新た な技術的事項を導入しないものであると認め られる限り、『明細書又は図面に記載した事項 の範囲内において』する訂正というべきであ る。」と判示しました。そして、本件について は、「引用発明の内容となっている特定の組合 せを除外することによって、本件明細書に記載 された本件訂正前の各発明に関する技術的事 項に何らかの変更を生じさせているものとは いえないから、本件各訂正が本件明細書に開示 された技術的事項に新たな技術的事項を付加 したものでないことは明らか」と判断しました。 なお、知財高裁は、「除くクレーム」とする補 正が本来認められないものであり例外あるか のような特許庁審査基準は適当ではないとも 述べています。

また、先願明細書を読まなければ「除く」こととされた対象が明確ではないという点も問題とされました。これについて、知財高裁は、本来であれば「除く」対象を明確にするために、クレームと同時に明細書の記載も訂正して、先願明細書記載の発明を除外したことを明確することが望ましいが、このような訂正を特許することが認めてこなかったのでクレームのは下実務が認めてこなかったのでクレームとはできます。さらに、訂正後のクレームないと述べました。さらに、訂正後のクレームに係る発明と先願発明との実質同一性にの異にないと述べると判断して、という手法を採用し、両発明の技術的思想が互いに異なるものと判断して、実質同一ではないとしました。

上述のように、知財高裁は、本件の結論としては特許庁審決を維持したものの、いわゆる「除くクレーム」を例外扱いとしていた特許庁の審査基準及び実務を批判しました。そして、知財高裁が統一的な判断基準として採用した「新たな技術的事項を導入しないものであるか否か」という基準は、「除くクレーム」ではない通常の訂正に関して特許庁の審査基準が採用していた「当初明細書等の記載から自明であるか否か」という基準に比べて、より緩い(新規事項とされない可能性を広げる)基準ではないかと解されます。これを受けて特許庁実務が変更されることになるのか、注目されます。(城山執筆)

[Japanese IP Topic 2008 No. 19(Japanese)]

IP High Court showed the new test with respect to correcting the claims

Under the Japanese Patent Law, corrections to the claims, specifications or drawings, to be filed by a patentee after that patent has been granted must meet several conditions in order to be permitted. They include the condition that the correction must be within the scope of the claims, specifications and drawings filed at the time of the application for the patent. The examination guidelines of the Japan Patent Office (JPO) indicate that this condition is strictly interpreted. For example, only (i) those matters described in the claims, specifications and drawings filed at the time of the application for the patent and (ii) those matters that are obvious by implication of (i) are permitted to be corrected after the patent has already been However, this is too strict to allow corrections to be filed in order to avoid accidental conflict with others' preceding patent applications which were not publicly available at the time of the filing application. The examination guidelines of the JPO provided for an exceptional test for such

In a decision on May 30, 2008, rendered as the fourth decision by the board of five judges including all chief judges of all divisions, the IP High Court stated that the test for this condition should be the same for every case where the patentee wants to make correction to his patent. The IP High Court then provided that the new test would allow the correction so long as it did not introduce any new technical matter. The new test appears to be more flexible than the examination guidelines of the JPO. We should watch how the JPO reacts to this judgment.

[Foreign IP Topic 2008 No. 4 (Japanese)] 中国における日本の地名ブランド保護

(By Yasufumi Shiroyama)

中国における「青森」の商標登録出願に対する異議申立事件が一段落しました。これは、ある中国企業が果物等の商品区分で「青森」という商標の登録を出願し予備的査定の公告が行なわれたところ(2003年)、青森県側がとある情報筋からこの情報を入手し、異議申立期限(予備的査定公告日から3ヶ月)ぎりぎりに異議の申立を行なった案件です。その後、中国の商標局は異議申立から4年以上も経過した

2007 年末になってやっと「青森」が中国で周知の地理的名称であるとして登録拒絶査定を行ない、2008 年 6 月に当該査定が確定しました。ただ、青森については、本年、新たに「青森」(ちんみゃおと発音)という商標が中国で出願されたというニュースが報道されており、未解決のままとなっています。同様に、「鹿児島」、「京都」「佐賀」「讃岐」等の商標出願・登録の問題も継続しています。

日本では、商標登録後の異議申立制度を採用 しているのに対して、中国では、登録より以前 に出願内容を公告し(予備的査定の公告)、一 般公衆に対して異議を申し立てる機会を与え ているという点に違いがあります。中国では、 登録に至った場合には、例えば他人の既存の権 利を侵害する出願であること等を理由として 取消審判を求めることになりますが(日本の無 効審判に相当)、登録前の異議申立手続とは違 い、手続の間、商標につき権利が付与された状 態になるという大きな違いがあります。いずれ の手続きも時間がかかることを考えると、登録 に至る前に予備的査定の公告の段階で不正出 願が発見できるかどうかが極めて重要です。た だ、予備的査定の公告後の異議申立期限は3 ヶ月であり、外国企業が常時不正出願を監視し 続けることは難しく、悩ましい問題となってい ます。

この点、松阪市が中国に現地法人を持つ市内の企業の協力を得て中国で「松阪牛」「松阪肉」の商標の登録出願を行なっているとの報道がありますが、このような対処は、松阪のブランドを保つために、不当な商標出願に対して先手を打ったものであり、見習うべきところが多いと思われます。



Hiroshige Nakagawa 中川裕茂 (北京事務所首席代表) hiroshige.makagawa@amt-law.com Phone: +86-10-8610-9060

[Japanese IP Topic 2008 No. 20(English)]

Tokyo District Court Decision Regarding Copyright Infringement by Internet Streaming of TV Programs

New services are developed and provided to keep pace with the ever-increasing usage and importance of the internet. One such service is the online distribution of TV programs. This service typically entails a provider (an internet venture company, in many cases) using servers for the recording or real-time streaming of TV programs. The provider then transmits such data through the internet to users who view the TV programs on their individual PCs. As might be expected, the provider, due to the provision of these services, may face copyright infringement claims by the copyright owners of such TV programs.

On June 20, 2008 the Tokyo District Court rendered a decision regarding real-time streaming of TV programs ("*Maneki-TV*"). The Court ruled that such service did not infringe the copyrights. Unlike all previous similar cases, this is the only one to be ruled as non-infringement.

The main issue in copyright infringement cases regarding such services is whether, when looking at the entirety of the infringement activities, one who substantially controlled the infringement activities should be deemed the infringer even if it did not physically commit such activities. This standard was established by the Supreme Court on March 15, 1988 in the "Club Cat's Eye Case". Therefore, if it is shown that the party did not substantially control the infringement activities, such party will not be held to have infringed the copyrights.

In Maneki-TV, there were several facts that lent themselves to the argument that the provider did not substantially control the infringement activities. Although the server was housed in the provider's office, which may lead to the conclusion that the provider controlled the transmission, the users actually purchased and owned the server. Importantly, the server used was commercially available and no special software was installed thereon. Further, the server and the user were engaged entirely in one-to-one correspondence whereby the data transmitted from a certain server could be received by only one corresponding PC. Therefore, this was not a public transmission server. Moreover, the access to the server by the user did not involve any certification proceedings

provided by the provider; rather, each user could directly access the server through the internet. Considering the lack of control by the provider and any public nature of the transmission server, the Court determined that the controlling entities were the users. Hence the Court ruled that the provider did not infringe the copyrights.

Regarding the service whereby recorded TV programs are transmitted, there are no precedent rulings finding non-infringement of the copyrights. In prior cases the providers substantially controlled the TV recording and the transmission thereof and were considered to be "controlling" the infringing activities. However, in light of the Maneki-TV decision, if a provider can build a similar system involving the usage of a commercially available server, the users' ownership of the servers, one-to-one correspondence, and no certification proceedings for the access to the server, such recording and transmission service may be determined to be non-infringement of the copyrights.



Kensaku Yamamoto 山本健策 kensaku.yamamoto@amt-law.com Phone: +81-3-6888-5824

[Foreign IP Topic 2008 No. 5 (Japanese)]

特許権の消尽を広く認めた 2008 年 6 月 9 日米 国最高裁判決 [Quanta Computer, Inc. v. LG Electronics, Inc.]

特許権の消尽に関して、米国最高裁で興味深い判決が下されました。LG 電子(特許権者/原告)が、そのクロスライセンス契約の相手方(インテル)からマイクロプロセッサを購入してコンピュータを生産・販売したクオンタ・コンピュータ(被告)に対し、特許権を行使しようとした事件です。

まず、第一に、原告が侵害されたと主張した特許権は、方法クレームを含んでいたため、そもそも方法クレームに関して消尽論の適用があるか否かが争われました。この点、地裁、高裁(CAFC)共に、方法クレームは消尽しないと判断していましたが、米最高裁はこの判断を覆し、方法であっても製品に組み込まれる(embodied)ことはあり、方法クレームにも消尽論の適用があるとしました。

そして、第二に、原告が侵害されたと主張し た物/方法クレームは、マイクロプロセッサそ のものを対象としたものではなく、マイクロプ ロセッサとメモリ/バスとを組み合わせた回路 を対象としたものであったことから、マイクロ プロセッサのみの販売により消尽するのかが 問題となりました。この点に関し、米最高裁は、 特許発明の重要部分を実施した製品であれば、 当該製品には実質的に当該特許発明が組み込 まれているものと認められ、当該製品の販売に より特許権は消尽すると述べました。そして、 本件では、マイクロプロセッサにより機能が実 現されること、マイクロプロセッサにはバス/ メモリと組み合わせる以外に使用方法がない ことから、マイクロプロセッサには、実質的に 特許発明が組み込まれていると判断しました。

第三に、ライセンスの際の条件により消尽は 回避されるか否かが問題となりました。本件の 事案では、LG電子とインテルとの間の契約で は、インテルの顧客がインテル製マイクロプロ セッサを他社製部品(バス/メモリを含む。)と 組み合わせて使用する場合には、LG 電子は当 該顧客へのライセンス供与するわけではない ことが明記されていたからです。また、インテ ルはその旨を顧客に通知することも義務付け られていました。この点、高裁(CAFC)は、 ライセンスは条件付であるから製品特許も消 尽しないと判断していましたが、最高裁はこれ を覆し、本件では、LG 電子のインテルに対す るライセンスは条件付ではなく、消尽は回避さ れないものとしました。LG 電子のインテルに 対するライセンスは条件付ではない、という判 示の意味は必ずしも明瞭ではありませんが、 LG 電子とインテルとの契約上、別途ライセン スを取得していない顧客に対してであっても インテルは製造販売それ自体は許されている じゃないか、ということだろうと思われます。 この判示からわかるように、米最高裁は、一

この判示からわかるように、米最高裁は、一切の条件付ライセンスを否定したわけではなく、ライセンス契約の条件次第では消尽を回避しうる余地を一応残しました。今後は、どのような契約文言にすれば消尽を回避することができるのかを模索する動きが続くものと予想されます(城山執筆)

[Japanese IP Topic 2008 No. 21 (Chinese)]

日本特许厅就日本地名于中国和台湾遭第三人注册商标一事公布支援方案

由于日本的地名等遭第三人于中国和台湾注册一事屡见不鲜,因此对日本企业在中国和台湾拓展事业时带来不少风险。有鉴于此,日本经济产业省特许厅与日本贸易振兴机构(JETRO)等相关单位合作寻求解决之道,并由特许厅总务部国际课在2008年6月4日发布消息,表示将多方面强化支援计画,对地方自治团体等利害关系人提供必要资讯,并协助其及早申请或撤销相关商标注册。支援方案的详细内容如下:

1. 制定「中国、台湾商标检索手册」

特许厅与 JETRO 预计于 6 月底前完成以下 3 种手册,除发放到日本全国各地方政府外,并透过日本农林水产省发放给各农业相关团体。另外,JETRO、交流协会和特许厅除了在网页上提供必要资讯外,也将以地方自治团体等利害关系人为对象举办说明会、研习会等,希望能够藉由此等方式协助企业及地方自治团体解决第三人抢先注册商标的问题,并进而能够完成商标注册申请。

(1)「商标检索手册」

此手册记载了中国商标局和台湾智慧财产局的 网址,并以图示解说商标的检索方法等,使利害 关系人能够查询商标的注册情形。

(2) 「冒认注册对策简介」

此简介说明商标注册及请求撤销注册等程序的概要,以便能够迅速应付第三人抢先注册等情形。又,虽然尽早申请注册商标是解决冒认注册的重要方法之一,但在其他国家,单独将地名申请注册商标有被拒绝注册或被撤销等风险,因此建议申请人以地名与图形相结合的标志等申请注册较为妥适。

(3)「商标冒认注册对策手册」

此手册详细说明了事前事后的对策及流程,并介绍日本企业自第三人处取回商标的实际案例。

2. 于北京和台北分别设立「冒认商标问题特别咨询窗口」

JETRO 北京和交流协会台北事务所受特许厅委托,自6月9日起分别于北京和台北设立「冒认商标问题特别咨询窗口」,由专业人士依面谈、电话或电子邮件方式提供中国与台湾的商标制

度解说,以及申请、异议、诉讼等程序的个别咨询。

3. 向中国政府等进行协商以保护日本的地名、地区团体商标

除此之外,日本政府将与中国政府等进行协商,以便日本的地名、地区团体商标能受到妥适的保护。



Yichu Chen 陳逸竹 yichu.chen@amt-law.com Phone: +81-3-6888-1215

Editors



Yasufumi Shiroyama 城山康文 yasufumi.shiroyama@amt-law.com Phone: +81-3-6888-1060



Yoshikazu Iwase 岩瀬吉和 yoshikazu.iwase@amt-law.com Phone: +81-3-6888-1069



Naoki Iguchi 井口直樹 naoki.iguchi@amt-law.com Phone: +81-3-6888-1089

ANDERSON MÖRI & TOMOTSUNE

Izumi Garden Tower, 6-1 Roppongi 1 chome Minato-ku, Tokyo 106-6036 Japan http://www.andersonmoritomotsune.com/

本ニュースレターの内容は、一般的な情報提供であり、具体 的な法的アドバイスではありません。

This newsletter is published as a general service to clients and friends and does not constitute legal advice.